



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/53/129
23 February 1999

Пятьдесят третья сессия
Пункт 107 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/53/622)]

53/129. Международное десятилетие коренных народов мира

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 52/108 от 12 декабря 1997 года и предыдущие резолюции, посвященные Международному десятилетию коренных народов мира,

напоминая, что цель Десятилетия заключается в укреплении международного сотрудничества в решении проблем, стоящих перед коренными народами в таких областях, как права человека, окружающая среда, развитие, образование и здравоохранение, и что Десятилетие проводится под девизом "Коренные народы мира: партнерство в действии",

признавая важное значение консультаций и сотрудничества с коренными народами при планировании и осуществлении программы мероприятий Международного десятилетия коренных народов мира¹, необходимость достаточной финансовой поддержки со стороны международного сообщества, включая поддержку со стороны системы Организации Объединенных Наций, и потребность в надлежащих каналах координации и коммуникации,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении программы мероприятий Международного десятилетия коренных народов мира²;

2. заявляет о своей убежденности в ценности и многообразии культур и форм социальной организации коренных народов, а также в том, что развитие коренных народов в их странах будет содействовать социально-экономическому, культурному и экологическому прогрессу всех стран мира;

3. подчеркивает важное значение укрепления людского и организационного потенциала коренных народов, с тем чтобы они могли сами находить собственные решения для своих проблем, и в этих целях рекомендует Университету Организации Объединенных Наций, в рамках последующей деятельности в связи с запланированным практикумом для

¹ Резолюция 50/157, приложение.

² A/53/310.

научно-исследовательских и высших учебных заведений, как об этом говорится в резолюциях Комиссии по правам человека 1997/32 от 11 апреля 1997 года³ и 1998/13 от 9 апреля 1998 года⁴, рассмотреть возможность выступить в каждом из регионов в качестве спонсора одного или нескольких существующих высших учебных заведений как показательных центров подготовки кадров и распространения знаний, в частности путем проведения соответствующих исследований, и предлагает Комиссии по правам человека рекомендовать соответствующие механизмы осуществления;

4. отмечает, что программа мероприятий Десятилетия может пересматриваться и обновляться в течение Десятилетия и что в середине Десятилетия, в 1999 году, Экономическому и Социальному Совету и Генеральной Ассамблее следует рассмотреть результаты мероприятий для выявления препятствий на пути достижения целей Десятилетия и вынесения рекомендаций в отношении решений для преодоления этих препятствий;

5. просит Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека как координатора Международного десятилетия коренных народов мира:

a) продолжать пропагандировать цели Десятилетия, учитывая при выполнении ее функций вопросы, вызывающие особую озабоченность коренных народов;

b) продолжить на основе консультаций с коренными народами и соответствующими органами Организации Объединенных Наций работу по организации, за счет имеющихся ресурсов и добровольных взносов, практикума для научно-исследовательских и высших учебных заведений, в ходе которого основное внимание будет уделено вопросам коренных народов в сфере образования и который правительство Коста-Рики предложило провести у себя в стране в 1999 году;

c) уделять должное внимание распространению, за счет имеющихся ресурсов и добровольных взносов, информации о положении, культурах, языках, правах и чаяниях коренных народов и в этом контексте рассмотреть возможность организации проектов, специальных мероприятий, выставок и других мероприятий, предназначенных для общественности и, в частности, для молодежи;

d) представлять через Генерального секретаря ежегодный доклад Генеральной Ассамблее об осуществлении программы мероприятий Десятилетия;

6. подтверждает, что главной целью Десятилетия является принятие декларации о правах коренных народов, и подчеркивает важное значение эффективного участия представителей коренных народов в деятельности межсессионной рабочей группы открытого состава Комиссии по правам человека, которой поручено разработать проект декларации о правах коренных народов, учрежденной в соответствии с резолюцией 1995/32 Комиссии от 3 марта 1995 года⁵;

7. подтверждает также, что одной из целей Десятилетия, перечисленных в программе мероприятий, является рассмотрение вопроса о создании постоянного форума коренных народов в системе Организации Объединенных Наций;

8. настоятельно призывает правительства активно участвовать в деятельности межсессионной специальной рабочей группы открытого состава, которую Комиссия по правам человека постановила учредить в своей резолюции 1998/20 от 9 апреля 1998 года⁴ за счет имеющихся общих ресурсов Организации Объединенных Наций и которая должна собраться на пять рабочих дней до начала пятьдесят пятой сессии Комиссии с целью выработки и рассмотрения дальнейших предложений о возможном создании в системе Организации Объединенных Наций постоянного форума коренных народов;

³ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1997 год, Дополнение № 3 (E/1997/23), глава II, раздел А.

⁴ Там же, 1998 год, Дополнение № 3 (E/1998/23), глава II, раздел А.

⁵ Там же, 1995 год, Дополнение № 3 и исправления (E/1995/23 и Corr.1 и 2), глава II, раздел А.

9. рекомендует правительствам оказывать поддержку Десятилетию путем:
- a) подготовки, в консультации с коренными народами, соответствующих программ, планов и докладов в связи с Десятилетием;
 - b) поиска, в консультации с коренными народами, путей повышения степени ответственности коренных народов за ведение собственных дел и обеспечения их эффективного участия в принятии решений по затрагивающим их вопросам;
 - c) создания национальных комитетов или других механизмов с участием коренных народов для обеспечения того, чтобы задачи и мероприятия Десятилетия планировались и осуществлялись на основе полного партнерства с коренными народами;
 - d) внесения взносов в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Международного десятилетия коренных народов мира;
 - e) внесения, наряду с другими донорами, взносов в Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения, с тем чтобы оказать содействие участию представителей коренного населения в деятельности Рабочей группы по коренным народам Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, межсессионной рабочей группы открытого состава Комиссии по правам человека, которой поручено разработать проект декларации о правах коренных народов, и межсессионной специальной рабочей группы открытого состава, которой поручено разработать и рассмотреть дальнейшие предложения о возможном создании постоянного форума коренных народов в системе Организации Объединенных Наций;
 - f) рассмотрения вопроса о внесении, в соответствующих случаях, взносов в Фонд для развития коренных народов Латинской Америки и Карибского бассейна в поддержку деятельности по достижению целей Десятилетия;
 - g) изыскания в сотрудничестве с коренными народами, межправительственными и неправительственными организациями ресурсов для мероприятий, направленных на осуществление целей Десятилетия;
10. предлагает финансовым учреждениям и учреждениям в области развития Организации Объединенных Наций, ее оперативным программам и специализированным учреждениям в соответствии с существующими процедурами, установленными их руководящими органами:
- a) уделять более приоритетное внимание и предоставлять больше ресурсов мероприятиям по улучшению условий жизни коренного населения, делая особый упор на удовлетворение потребностей этих народов в развивающихся странах, в том числе посредством подготовки конкретных программ действий для осуществления целей Десятилетия в сферах своей компетенции;
 - b) начать осуществление специальных проектов, по соответствующим каналам и в сотрудничестве с коренными народами, в целях укрепления их инициатив на уровне общин и содействовать обмену информацией и опытом между коренными народами и другими соответствующими экспертами;
 - c) назначить центры для координации мероприятий, имеющих отношение к Десятилетию, с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека;

и выражает признательность тем организациям, программам и учреждениям, которые уже сделали это;

11. рекомендует Генеральному секретарю обеспечить согласованное последующее осуществление рекомендаций, касающихся коренных народов, вынесенных соответствующими всемирными организациями, а именно Всемирной конференцией по правам человека, состоявшейся в Вене 14-25 июля 1993 года, Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, состоявшейся в Рио-де-Жанейро, Бразилия, 3-14 июня 1992 года, Международной конференцией по народонаселению и развитию, состоявшейся в Каире 5-13 сентября 1994 года, четвертой Всемирной конференцией по положению женщин, состоявшейся в Пекине 4-15 сентября 1995 года, и Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития, состоявшейся в Копенгагене 6-12 марта 1995 года;

12. просит *Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека* представить через *Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи* на ее пятьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении программы мероприятий Десятилетия;

13. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии пункт, озаглавленный "*Программа мероприятий Международного десятилетия коренных народов мира*".

85-е пленарное заседание,
9 декабря 1998 года